

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

8 JUILLET 2005

**Proposition de loi complétant l'article 46 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur**

(Déposée par M. Jean-Marie Dedecker et  
Mme Stéphanie Anseeuw)

## DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de loi se situe dans le prolongement de notre proposition de loi n° 3-386/1 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenu en faveur des travailleurs indépendants victimes d'inconvénients dus à la réalisation de travaux sur le domaine public.

Le versement de pareille compensation financière aux détaillants est subordonné à la condition que les travaux soient effectivement « de nature à empêcher, à entraver ou à gravement limiter l'accès à l'établissement de l'entreprise où l'indépendant exerce son activité ». Le droit à l'indemnité naît donc lorsque les travaux créent des inconvénients qui sont présumés entraîner une perte de revenu. Comme exemples de présomptions irréfragables de ce genre on peut citer entre autres la suppression d'emplacements de stationnement à une certaine distance du commerce ou la fermeture d'une rue.

On ne se limite pas aux travaux effectués dans la rue où le commerçant a établi son commerce.

L'administration communale doit délivrer une attestation pour que le dossier puisse être approuvé.

Nous pensons que les arrêtés d'exécution de la loi sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur peuvent également prévoir des dispositions pour améliorer la situation difficile dans laquelle se trouvent les détaillants victimes des inconvénients en question.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2004-2005

8 JULI 2005

**Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 46 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument**

(Ingediend door de heer Jean-Marie Dedecker en mevrouw Stéphanie Anseeuw)

## TOELICHTING

Dit wetsvoorstel knoopt aan bij ons wetsvoorstel nr. 3-386/1 betreffende de uitkering van een inkomencompensatievergoeding aan zelfstandigen voor hinder ten gevolge van werken op het openbaar domein.

Voorwaarde voor dergelijke financiële compensatie van kleinhandelaars is dat de werken zorgen voor de «belemmering, verhinderen of ernstige bemoeilijking van de toegang tot de inrichting van de onderneming waarin de zelfstandige werkzaam is». Er ontstaat dus recht op vergoeding, wanneer de werken hinder veroorzaken welke vermoed worden tot inkomenverlies te leiden. Voorbeelden van onweerlegbare vermoedens zijn het verdwijnen van parkeerplaatsen binnen een bepaalde afstand of de afsluiting van een straat.

Er is geen beperking tot werken die in de straat plaatsvinden waar de handelaar is gevestigd.

Het gemeentebestuur moet een attest afleveren vooraleer het dossier kan worden goedgekeurd.

Wij zijn van mening dat ook de uitvoeringsbesluiten van de wet betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument (WHPC) erin kunnen voorzien de benarde positie van getroffen kleinhandelaars te verbeteren.

Jusqu'à présent, la force majeure ne peut être invoquée pour justifier une liquidation totale que si les travaux occasionnant les désagréments ont lieu dans la rue même où le commerçant est établi (art. 46.8 de la loi sur les pratiques du commerce). La *ratio legis* de cette disposition est de prévenir les abus éventuels en ce qui concerne les demandes de liquidation pour cause de « force majeure ». Pourtant, il peut arriver que des commerçants aient fort à souffrir de travaux publics effectués dans une autre rue que la leur. Nous estimons que l'attestation délivrée par l'administration communale constitue une garantie suffisante d'absence d'abus, étant donné que les services compétents de l'administration de l'Inspection économique peuvent facilement procéder à un contrôle en la matière.

Nous souhaitons dès lors insérer à l'article 46 de la loi sur les pratiques du commerce un point 10 reconnaissant, par une présomption irréfragable similaire, un droit de liquidation aux commerçants qui voient l'accès à l'établissement de leur entreprise empêché, entravé ou gravement limité par suite de travaux effectués sur le domaine public.

Tot op heden wordt overmacht als voorwaarde voor het houden van een totale uitverkoop (artikel 46.8 WHPC) ingeval van hinderlijke werken slechts aanvaard wanneer die werken plaatsvinden in de straat waar de handelaar is gevestigd. De *ratio legis* is mogelijke misbruiken inzake aanvragen voor uitverkoop wegens « overmacht » te vermijden. Toch is het zo dat handelaars zwaar te lijden kunnen hebben van openbare werken uitgevoerd in een andere straat. Wij menen dat het attest van het gemeentebestuur een voldoende bewijs is dat er van misbruik geen sprake is, omdat dit ten slotte door de bevoegde diensten van het Bestuur van de Economische Inspectie gecontroleerd kan worden.

Wij wensen bijgevolg een punt 10 in artikel 46 WHPC in te voegen dat, via een gelijkaardig onweerlegbaar vermoeden, het recht op uitverkoop verleent aan handelaars wier toegang tot de inrichting van hun onderneming door werken op het openbaar domein belemmerd, verhinderd of ernstig bemoeilijkt wordt.

Jean-Marie DEDECKER.  
Stéphanie ANSEEUW.

\* \* \*

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 46 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, modifié par la loi du 25 mai 1999, est complété par un *littera* 10, libellé comme suit :

« 10. le commerçant, au sens de l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services, qui voit l'accès à l'établissement de son entreprise empêché, entravé ou gravement limité par suite de travaux effectués sur le domaine public.

Il existe une présomption irréfragable que l'accès à l'établissement est empêché, entravé ou gravement

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 46 van de wet van 14 juli 1991 op de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, gewijzigd door de wet van 25 mei 1999, wordt aangevuld met een littera 10, luidende :

« 10. de handelaar in de zin van artikel 1 van de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening, van wie de toegang tot de inrichting van zijn onderneming door werken op het openbaar domein wordt belemmerd, verhinderd of ernstig wordt bemoeilijkt.

Er bestaat een onweerlegbaar vermoeden dat de toegang tot de inrichting door de in het vorig lid

limité par suite des travaux visés à l'alinéa précédent, lorsqu'en raison de ceux-ci:

1° aucun emplacement de parking public réglementairement prévu ne peut être utilisé dans la rue où est situé l'établissement;

2° aucun emplacement de parking public réglementairement prévu ne peut être utilisé dans un rayon de 100 mètres autour de tout accès à l'établissement;

3° une voie d'accès à l'établissement est fermée à la circulation de transit dans un sens ou dans les deux. ».

bedoelde werken belemmerd, verhinderd of ernstig wordt bemoeilijkt, wanneer die werken tot gevolg hebben dat :

1° er geen enkele reglementair voorziene openbare parkeerplaatsen op de weg, waaraan de inrichting gelegen is, benut kan worden;

2° er geen enkele reglementair voorziene openbare parkeerplaats binnen een straal van 100 meter rond enige toegang tot de inrichting benut kan worden;

3° een toegangsweg tot de inrichting als gevolg van de werken afgesloten wordt voor doorgaand autoverkeer in één of twee richtingen. ».

### Art. 3

La présente loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi.

26 mai 2005.

### Art. 3

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum.

26 mei 2005.

Jean-Marie DEDECKER.  
Stéphanie ANSEEUW.